Dosarul nr. *4-24100240-05-4r-23062025* Judecătoria Cahul, sediul Taraclia
Judecător Octavian Grecu

Curtea de Apel Sud
D E C I Z I E
În Numele Legii

16 septembrie 2025 municipiul Cahul

Completul de judecată al Curții de Apel Sud, sediul Cahul
în componența:
președintelui completului de judecată, dlui: *Vitalie MOVILĂ*,
judecătorilor: **dlui** *Andrei SCRIPCENCO* și **dlui** *Serghei PILIPENCO*,

A judecat în lipsa părților, recursul declarat de Terzi Nadejda împotriva hotărârii Judecătoriei Cahul, sediul Taraclia din 17 februarie 2025, pronunțată în cauza contravențională, la contestația formulată de Terzi Nadejda împotriva procesului verbal cu privire la contravenție nr. MAI04 163667 din 26.08.2024 și a deciziei de sancționare întocmite în baza art. 69 alin. (1) Cod contravențional,

Asupra cererii de recurs, în baza materialelor și actelor dosarului, Completul de judecată,

C O N S T A T Ă :

În fapt.

La data de 26.08.2024 agentul constatator al Inspectoratului de Poliție Taraclia – Șpacov E. a întocmit proces verbal cu privire la contravenție nr. MAI04 163667 în privința lui Terzi Nadejda, pe faptul că la data de 22.08.2024, în jurul orei 20:00, Terzi Nadejda aflându-se în curtea blocului de locuit amplasat în or. Taraclia, *****, în timpul conflictului iscat cu Gagauz Nadejda a insultat-o cu cuvinte necenzurate, astfel înjosindu-i onoarea și demnitatea ultimei, acțiunile lui Terzi Nadejda fiind încadrate în baza art. 69 alin.(1) Cod contravențional.

Prin decizia agentului constatator din 26 august 2024 în privința lui Terzi Nadejda a fost aplicată o pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 9 unități convenționale, echivalent 450 lei.

La data de 05 septembrie 2024 la Judecătoria Cahul, sediul Taraclia a fost înregistrată contestația înaintată de Terzi Nadejda împotriva procesului verbal cu privire la contravenție nr.MAI04 163667 din 26.08.2024 și a deciziei de sancționare prin care a solicitat admiterea contestației, cu anularea procesului verbal cu privire la contravenție întocmit în temeiul art. 69 alin. (1) Cod contravențional.

În susținerea contestației fiind indicat că la data de 22.08.2024 împreună cu soțul ei ședeau pe bancă în curtea blocului de locuit. În acel timp a auzit zgomotul unui ferăstrău, întorcând capul l-a văzut pe vecinul său Gagauz Evgheni, care locuiește în apartamentul *****,

care a tăiat crengile verzi a copacilor din curtea blocului de locuit. După ceva timp Gagauz Evgheni s-a apropiat de ei şi a început să taie crengile de la copacul de vișin care a fost plantat de soțul ei. Ea a întrebat de ce Evgheni taie crengile şi distruge copacul, la care ultimul a răspuns că ramurile copacului se întind în ochii lui. Un răspuns mai absurd nu a mai auzit, deoarece ramurile copacului se află la o distanță de cel puțin 6 metri de la cărare pe care ei merg. A solicitat să înceteze să distrugă copacii, în caz contrar va apela poliția și inspecția ecologică, însă nu a fost auzită. În discuția lor a intervenit soția lui Gagauz Nadejda, care fără careva motive a început să o numească cu cuvinte necenzurate. Reieșind din faptul că era imposibil de a demonstra ceva soților Gagauz, a fost nevoită să plece în apartamentul său.

În ziua următoare la data de 23.08.2024 s-au adresat la Inspecția Ecologică din r-l Taraclia, urmare acestui fapt a fost efectuat un control și Gagauz E. a fost atras la răspundere contravențională în baza art. 122 alin. (1) CC cu aplicarea amenzii în mărime de 50 unități convenționale, așa cum prin acțiunile sale ultimul a deteriorat copacii.

În urma vizitei colaboratorului Inspecției Ecologice, a aflat că Gagauz Nadejda s-a adresat la poliție pe motiv că a fost insultată de ea.

La data de 26.08.2024 de ea s-a apropiat colaboratorul de poliție și a întocmit în privința sa proces verbal pentru injurie. Argumentele sale precum că nu a insultat pe nimeni, nu au fost auzite. Urmare acestui fapt a afla că din altă scară la balcon se afla cet. Arnaut A. care are în jur de 70 ani și are probleme cu auzul, care ar fi auzit totul, dar cu care soții Gagauz au relații bune și cet. Arnaut A. merge des la ei în ospeție... Pe dânsa și au indicat-o ca „martor”.

În atare circumstanțe, consideră că a fost calomniată pentru poziția sa legată de deteriorarea copacilor din curtea sa.

Totodată notează, în cadrul întocmirii procesului verbal cu privire la contravenție i-au fost încălcate drepturile și anume dreptul la apărare, nu i s-a oferit posibilitatea de a face cunoștință cu materialele cauzei. Doar i s-a înmânat procesul verbal pentru a fi semnat.

Poziţia instanţei care a examinat contestaţia.

Prin hotărârea Judecătoriei Cahul, sediul Taraclia din data de 17 ianuarie 2025, s-a respins ca fiind neîntemeiată contestația formulată de Terzi Nadejda împotriva procesului verbal cu privire la contravenție nr. MAI04 163667 din 26.08.2024 și a deciziei de sancționare întocmite în baza art. 69 alin. (1) Cod contravențional.

Solicitarea recurentului.

Nefiind de acord cu hotărârea menționată, pe data de 28 februarie 2025 Terzi Nadejda a contestat-o cu recurs prin care a solicitat admiterea recursului, casarea hotărârii Judecătoriei Cahul, sediul Taraclia din 17.02.2025 ca neîntemeiată cu încetarea procesului contravențional.

În susținerea poziției sale recurentul a indicat că, Gagauz Nadejda în instanța de judecată a declarat că ea cu soțul făcea curățenie în curtea blocului, și au tăiat cergile copacilor care încurcau locatarilor blocului.

Apare întrebarea: ce drept au avut să taie crengile copacilor fără acordul primăriei și inspecția ecologică. Corespunzător le-a făcut observație. În loc să înceteze tăierea crengilor Gagauz Nadejda a început să o insulte. După ceva timp, înțelegând că recurenta s-a adresat la inspecția ecologică, ultima s-a adresat la poliție. Colaboratorul poliției Șpacova E. în loc să clarifice circumstanțele incidentului a susținut poziția soților Gagauz. În acest sens fiind implicată Arnaut A. care potrivit declarațiilor din instanța de judecată dimineața a aflat despre cele întâmplate, tot ea a declarat că a auzit personal conflictul.

Arnaut A. a declarat că de la balconul apartamentului ei până la locul incidentului sunt 3-5 metri. Însă aceasta nu corespunde adevărului. Distanța în cauză este nu mai puțin de 20 metri.

Un alt moment, notează dacă Arnaut A. ar fi putut auzi discuția respectivă. Or participanții la proces puteau să atragă atenția la faptul că la audierea aceasta se ținea de ureche și se întorcea în partea persoanei care acorda întrebări. Prin urmare este cert faptul că Arnaut A aude rău și aceasta e în limita de 2 metri. Mai mult Arnaut A. a declarat instanței că recurenta personal a insultat-o pe cet. Gagauz, însă după asta a zis că nu a văzut cui îi sunt adresate cuvintele recurentei, care de fapt nici nu au fost. În contextul contradicțiilor existente instanța de fond a emis hotărârea privind vinovăția ei.

Consideră că a fost calomniată, dat fiind că a intervenit în momentul deteriorării copacilor.

Termenul de declarare a recursului.

Potrivit art. 468 alin. (1) al Codului contravențional, „recursul împotriva hotărârii judecătorești contravenționale se declară în termen de 15 zile de la data pronunțării hotărîrii judecătoreşti sau, pentru părţile care nu au fost prezente la şedinţa de judecare a cauzei contravenţionale, de la data înmânării copiei de pe hotărîrea judecătorească, în condiţiile art.463 alin.(1) ”.

Din actele cauzei se constată că hotărârea Judecătoriei Cahul, sediul Taraclia a fost pronunțată la data de 17 februarie 2025, astfel recursul lui Terzi Nadejda fiind declarat la data de 28.02.2025 a fost depus cu respectarea termenului.

Procedura de notificare a fost legal executată.

În corespundere cu prevederile art. 471 alin. (1) și (2) din Codul contravențional, „*Recursul se judecă de un complet din 3 judecători, fără prezenţa părţilor. (2) Instanţa de recurs fixează data examinării recursului şi dispune să se comunice părţilor la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului de depunere a referinţei”.*

La caz părțile nu au depus careva referințe.

Aprecierea instanței de recurs.

Deliberând asupra motivelor invocate în cererea de recurs, verificând legalitatea și temeinicia hotărârii atacate, pe baza probelor administrate și cercetate de prima instanță,

Completul de judecată ajunge la concluzia de a respinge cererea de recurs ca fiind nefondată, cu menținerea hotărârii primei instanțe din următoarele circumstanțe.

Conform art. 473 alin. (1) pct. 1) lit. c) Cod Contravențional, *după examinarea recursului, instanţa de recurs este în drept să adopte decizia, prin care respinge recursul şi menține hotărârea atacată dacă recursul, este nefondat*.

Este de menționat că, la judecarea cauzei instanţa de fond a ţinut cont de cerinţele art. 458 Cod contravenţional, care prevede că ”*la examinarea cauzei contravenţionale instanţa de judecată este obligată să determine caracterul veridic al contravenţiei imputate, existenţa cauzelor care înlătură caracterul contravenţional al faptei, vinovăţia persoanei precum şi alte circumstanţe ce au importanţă la examinarea cauzei, adică să examineze cauza sub toate aspectele, complet şi obiectiv cu respectarea dreptului la un proces echitabil şi la apărare*”.

Instanța de recurs conchide că, judecând prezenta cauza contravențională, instanța de fond a respectat normele procesuale, a verificat complet, sub toate aspectele şi în mod obiectiv circumstanțele cauzei şi a dat probelor administrate o apreciere legală, just ajungând la concluzia de respingere a contestației ca fiind neîntemeiată.

Completul de judecată atestă că, instanța de fond a dat o apreciere corectă probelor și a ținut cont de cerințele art. 457 și 458 din Codul contravențional, care prevăd examinarea contravenției sub toate aspectele, în mod complet și obiectiv, clarificând circumstanțele relevante pentru soluționarea justă a cauzei.

Judecarea cauzei contravenționale în instanța de fond s-a desfășurat cu respectarea prevederilor normelor contravenționale, care reglementează procedura respectivă. Hotărârea contestată cuprinde circumstanțele de fapt și de drept stabilite, probele pe care se întemeiază concluzia, norma contravențională în baza căreia este adoptată soluția, fiind pronunțată în conformitate cu prevederile art. 462 Cod contravențional, contrar argumentelor recurenților.

Astfel, potrivit materialelor cauzei s-a constatat că, la data de 26.08.2024 agentul constatator al Inspectoratului de Poliție Taraclia – Șpacova E. a întocmit proces verbal cu privire la contravenție nr. MAI04 163667 în privința lui Terzi Nadejda, pe faptul că la data de 22.08.2024, în jurul orei 20:00, Terzi Nadejda aflându-se în curtea blocului de locuit amplasat în or. Taraclia, *****, în timpul conflictului iscat cu Gagauz Nadejda a insultat-o cu cuvinte necenzurate, astfel înjosindu-i onoarea și demnitatea ultimei, acțiunile lui Terzi Nadejda fiind încadrate în baza art. 69 alin.(1) Cod contravențional.

Proces-verbal a fost întocmit în prezența lui Terzi Nadejda și semnat de aceasta, în proces-verbal fiind consemnat faptul că nu este de acord cu proces-verbal.

Prin decizia agentului constatator din 26 august 2024 în privința lui Terzi Nadejda a fost aplicată o pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 9 unități convenționale, echivalent 450 lei.

Materialele cauzei atestă că procesul verbal cu privire la contravenție a fost întocmit în baza plângerii lui Gagauz Nadejda înregistrate la IP Taraclia în registrul R2 - la 23.08.2024 sub nr. 1261, potrivit căreia Gagauz Nadejda solicită atragerea la răspundere a cet. Terzi Nadejda

care la data de 22.08.2024 în jurul orei 20:00 aflându-se pe ***** a insultat-o cu cuvinte necenzurate.

Agentul constatator al IP Taraclia – Șpacova E. în urma examinării materialului înregistrat sub nr. 1261 din 23.08.2024, în R-2 IP Taraclia a hotărât de a finaliza examinarea materialului nr.1261 din 23.08.2024, și de a întocmi proces-verbal cu privire la contravenție în privința lui Terzi Nadejda în baza art. 69 alin. (1) CC al RM.

Din hotărârea reiese că agentul constatator a ajuns la concluzia că în acțiunile lui Terzi Nadejda sunt indicii contravenției prevăzute de art. 69 alin. (1) Cod contravențional al RM, în urma acumulării suportului probator, inclusiv și declarațiile martorului din care se desprinde că Terzi Nadejda a insultat-o pe Gagauz Nadejda cu cuvinte necenzurate în curtea blocului locativ.

Completul judiciar menționează că, pentru a se constata existenta unei fapte contravenţionale şi, implicit, pentru a se antrena răspunderea contravenţională a unei persoane este necesar a se dovedi comportamentul ilicit al acesteia, prin întrunirea cumulativă a laturii obiective şi a celei subiective a contravenţiei, cu atât mai mult cu cât Curtea Europeana a Drepturilor Omului a decis includerea contravenţiilor, ca regula, în materia penală.

În context, instanţa de judecată statuează că prezumţia de nevinovăţie este o garanţie existentă şi în domeniul contravenţional. Curtea Europeană a Drepturilor Omului, în interpretarea art.6 CEDO (dreptul la un proces echitabil) a statuat ca o garanţie esenţială a prezumţiei de nevinovăţie este instituirea sarcinii probei în cadrul obligaţiilor organului constatator, astfel ca acesta va trebui sa facă dovada ca făptuitorul a săvârşit fapta incriminată.

Astfel, legiuitorul a prevăzut că în cazul art. 69 alin. (1) Cd contravențional răspunderea contravențională în temeiul acestei dispoziții survine în cazul în care vorbele sau faptele lezează onoarea și demnitatea persoanei.

Circumstanțele înserate în procesul verbal cu privire la contravenție nr. MAI04 163667 din 26.08.2024 se confirmă prin materialele cauzei acumulate de agentul constatator inclusiv și prin contestația lui Terzi Nadejda împotriva procesului verbal cu privire la contravenție întocmit în privința sa în temeiul art. 69 alin.(1) Cod contravențional, prin care contravenientul nu neagă faptul că în cadrul incidentului din curtea blocului locativ a numit-o pe Gagauz Nadejda cu cuvinte necenzurate, or aceste circumstanțe au fost probate prin materialele cauzei administrate la dosar, fapt ce confirmă vinovăția lui Terzi Nadejda de comiterea contravenției prevăzute la art. 69 alin.(1) Cod contravențional.

Notabil este faptul că cuvintele necenzurate au fost pronunțate de Terzi Nadejda în curtea blocului locativ, prin ce au fost umilite onoarea și demnitatea cet. Gagauz Nadejda.

Neîntemeiate sunt alegațiile contravenientului precum că în situația din speță a fost calomniată, așa cum martorul Arnaut A. se află în relații apropiate cu soții Gagauz și le-a susținut dând declarații contrare adevărului. Totodată contravenientul pe de altă parte invocă că martorul are probleme cu auzul și fiind la balconul apartamentului său nu ar fi putut aude ceea ce a spus contravenientul în adresa lui Gagauz Nadejda. Circumstanțele în cauză atestă o poziție evazivă a contravenientei care urmărește scopul de evita răspunderea contravențională, or la caz s-a

constatat că a avut loc un conflict verbal în curtea blocului locativ unde Terzi Nadejda a numit-o cu cuvinte necenzurate pe Gagauz Nadejda.

La fel neîntemeiată este poziția recurentei precum că Gagauz Nadejda s-ar fi adresat la poliție după ce în privința soțului ei Gagauz E. a fost întocmit proces verbal cu privire la contravenție în baza art. 122 alin. (1) CC - în urma adresării de către Terzi N la Inspecția Ecologică, or victima Gagauz Nadejda a adresat plângerea sa la poliție la data de 23.08.2024, adică a doua zi după incident.

Menționabil este faptul că contravenția prevăzută la art. 69 alin. (1) CC nu prevede expunerea doar a cuvintelor de injurie (cuvinte necenzurate), or legiuitor a indicat expres că contravenția de injurie presupune vorbele sau faptele care lezează onoarea şi demnitatea persoanei.

Notabil este faptul că prevederile art. 3 alin. (2) și (3) din Legea nr. 64 din 23 aprilie 2010 cu privire la libertatea de exprimare, *libertatea de exprimare protejează atât conținutul, cît şi forma informației exprimate, inclusiv a informației care ofensează, şochează sau deranjează*. *Exercitarea libertății de exprimare poate fi supusă unor restrângeri prevăzute de lege, necesare într-o societate democratică pentru a proteja reputația sau drepturile altora sau pentru a împiedica divulgarea de informații confidențiale*.

Legiuitorul a prevăzut expres la art. 425 alin. (1) Cod contravențional „*probele sunt elemente de fapt, dobândite în modul stabilit de prezentul cod, care servesc la constatarea existentei sau inexistentei contravenției, la identificarea făptuitorului, Ia constatarea vinovății şi la cunoaşterea altor circumstanțe importante pentru justa soluționare a cauzei”*.

În conformitate cu art. 8 alin. (2) Cod contravențional, *este supusă răspunderii contravenționale numai persoana care a săvârşit cu intenție sau din imprudență o faptă prevăzută de legea contravențional.*

Notoriu este faptul că în materie contravențională au fost recunoscute garanțiile procedurale specifice în materie penală în ceea ce privește dreptul la un proces echitabil, printre care și prezumția de nevinovăție, prevăzută de alin. (2) al art. 6 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului. (Zilibergerg împotriva Moldovei (§ 35, din 01 februarie 2005), Angel împotriva României (§ 52, din 04 octombrie 2007) sau Ozturk împotriva Germaniei (din 21 februarie 1994).

Inconsistente se prezintă a fi alegațiile recurentului cu referire la faptul că agentul constatator nu a asigurat contravenientul Terzi Nadejda cu un apărător la întocmirea procesului verbal cu privire la contravenție, or acesta prin semnătura sa a confirmat că nu are nevoie de avocat fapt desprins din conținutul procesului verbal cu privire la contravenție. Aceste constatări au fost reflectate și în hotărârea contestată.

Instanța de recurs notează că, fapta de săvârșirea căreia este învinuită persoana, trebuie să fie clară pentru aceasta, principiu care este consfințit în art. 6 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale. Acest principiu este parte integrantă al dreptului la un proces echitabil și stabilește că, orice persoană este în drept să cunoască în ce este învinuită, pentru a-și alege metodele de apărare.

Astfel, în măsura în care procesul-verbal cu privire la contravenţie este susţinut de dovezi care corespund prevederilor legale procesuale în baza cărora s-a întocmit, precum şi din cauza că în cadrul acumulării probelor și-au găsit confirmare constatările agentului constatator, instanța de recurs conchide că acțiunile lui Terzi Nadejda just au fost încadrate în baza art. 69 alin. (1) Cod contravențional, agentul constatator aplicând o sancțiune sub formă de amendă în limita prevăzută de legiuitor.

Astfel, examinând recursul declarat de contravenientul Terzi Nadejda, Completul de judecată consideră că argumentele acestuia constituie un dezacord formal al soluției adoptate de către instanța de judecată nu poate constitui temei de casare a acesteia, mai mult decât atât, prima instanță într-o manieră foarte clară, a explicat recurentului soluția adoptată.

Din aceste considerente, Completul de judecată apreciază recursul depus ca fiind nefondat, or argumentele recurentului cu privire la dezacordul cu hotărârea primei instanțe, instanța de recurs le apreciază ca fiind declarative în raport cu probele prezentate.

Completul judiciar mai reține și faptul că, recursul înaintat nu conține nici unul din temeiurile prevăzute de art. 466 din Codul contravențional pentru atacarea hotărârilor cu recurs, pentru a se repara erorile de drept, fiind indicată doar opinia subiectivă a recurentului precum că instanța de fond a dat o apreciere greșită a circumstanțelor cauzei, fapt ce a fost integral combătut prin constatările menționate supra, motiv ce constituie temei de respingere a recursului ca fiind nefondat.

Conducându-se de prevederile articolelor 473 alin.(1) pct. 1) lit. c) și 474 din Codul contravențional, Completul de judecată al Curții de Apel Sud, sediul Cahul,-

D E C I D E :

Se respinge ca nefondat recursul declarat de Terzi Nadejda.

Se menține fără modificări hotărârea Judecătoriei Cahul, sediul Taraclia din 17 februarie 2025, pronunțată în cauza contravențională, la contestația formulată de Terzi Nadejda împotriva procesului verbal cu privire la contravenție nr. MAI04 163667 din 26.08.2024 și a deciziei de sancționare întocmite în baza art. 69 alin. (1) Cod contravențional.

Decizia este irevocabilă de la pronunțare.

Preşedintele completului,	*Judecător*	*Judecător*
Vitalie MOVILĂ	*Andrei SCRIPCENCO*	*Serghei PILIPENCO*